

*[Instrukcja Obsługi Filtra Zewnętrznego (typu Kubełek)
Fluval 106/206/306/406]*

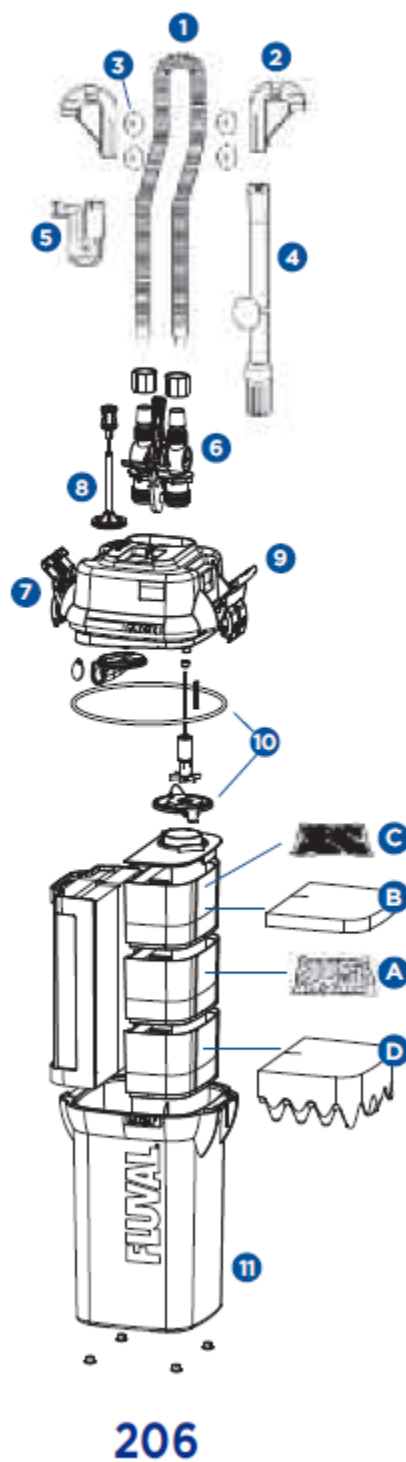
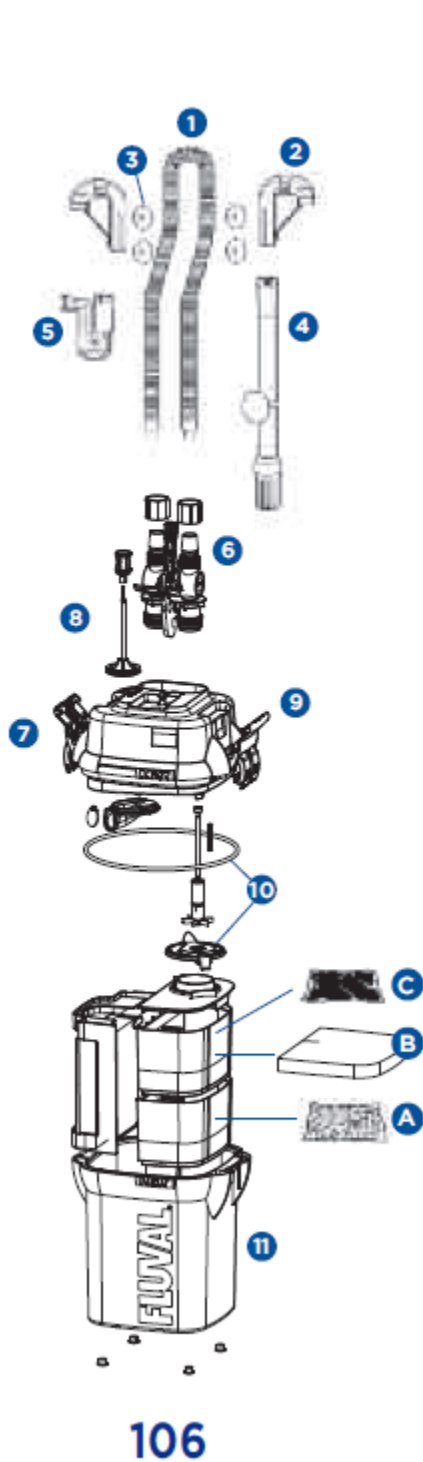
106 306
206 406

USER MANUAL
GUIDE DE L'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUCCIONES

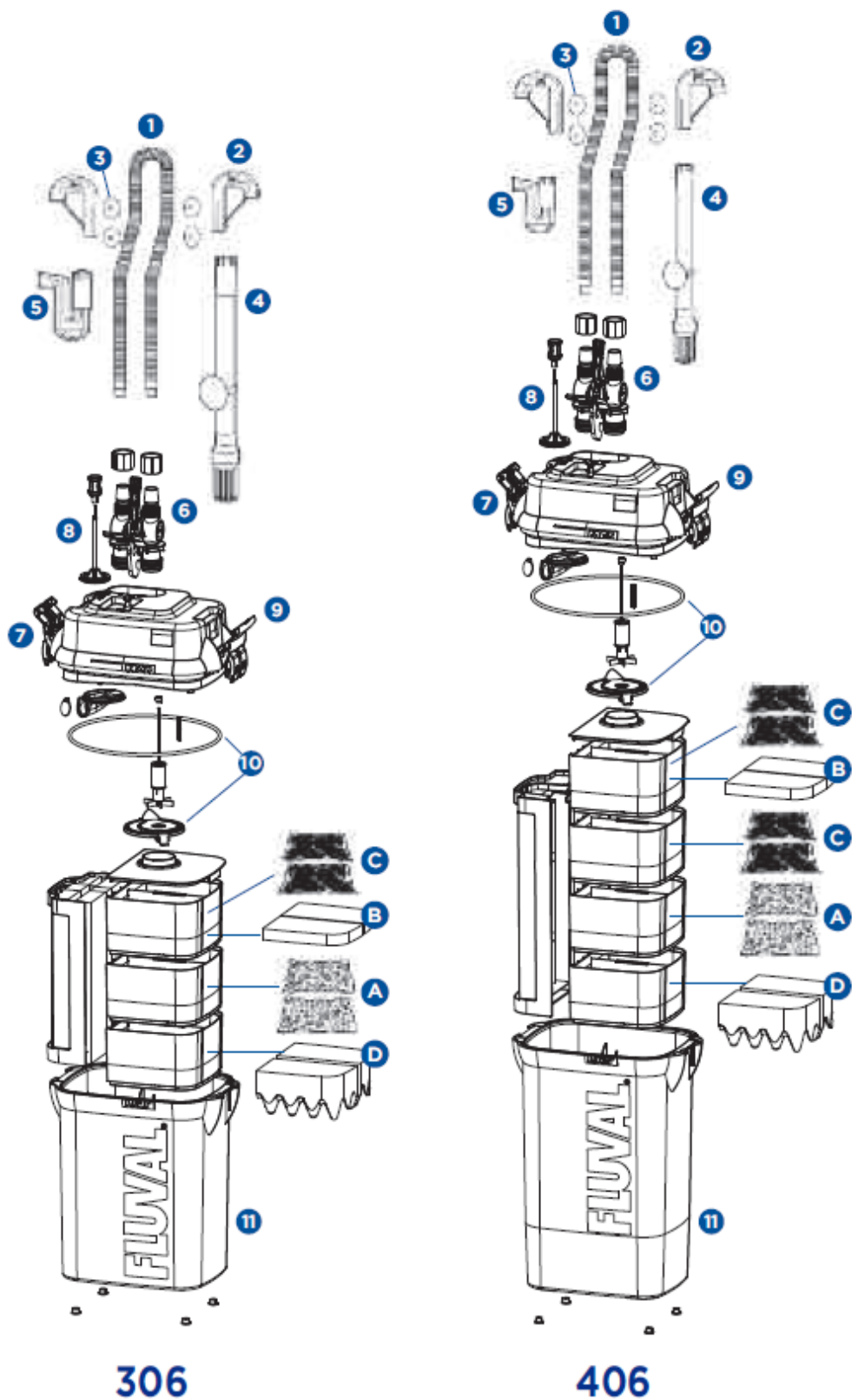
FLUVAL®



[Instrukcja Obsługi Filtra Zewnętrznego (typu Kubełek)
Fluval 106/206/306/406]



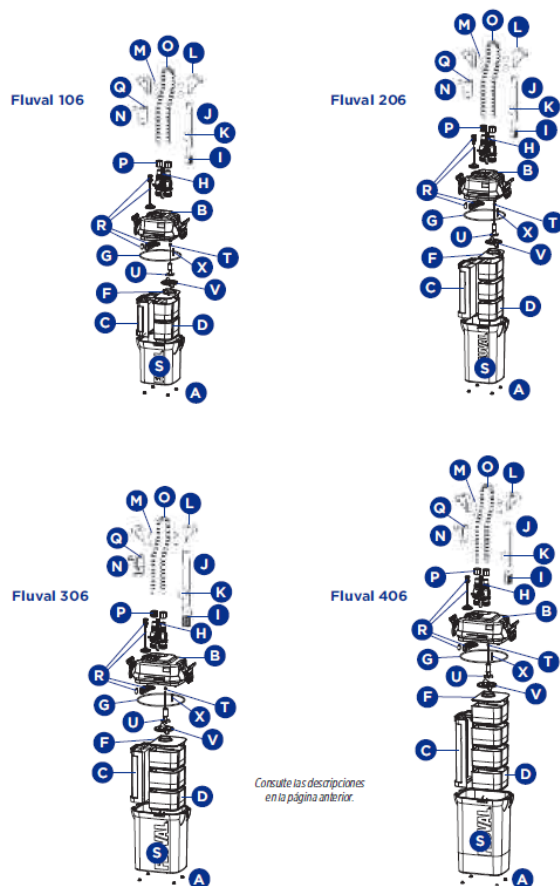
[Instrukcja Obsługi Filtra Zewnętrznego (typu Kubełek)
Fluval 106/206/306/406]



[Instrukcja Obsługi Filtra Zewnętrznego (typu Kubełek)
Fluval 106/206/306/406]

CZĘŚCI PRODUKTU

1. Wąż
2. Zestaw złączy do mocowania węży (2)
3. Przyssawki (4)
4. Rura ssąca z przyssawką
5. Dysza wylotowa
6. Zawór AquaStop
7. Głowica filtra/ obudowa pompy
8. Starter – zasysacz (w zestawie)
9. Zaciski pokrywy (zintegrowane)
10. Pokrywa wirnika i uszczelka głowicy
11. Obudowa filtra



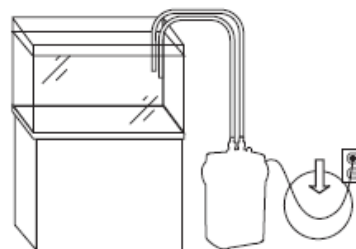
KONFIGURACJA WKŁADÓW FILTRACYJNYCH

	FLUVAL 106	FLUVAL 206	FLUVAL 306	FLUVAL 406
A - Fluval BIOMAX (wkład biologiczny)	1	1	2	2
B - Fluval Water Polishing Pad (wkład gąbkowy)	1	1	2	2
C - Fluval Carbon (wkład węglowy)	1	1	2	4
D - Fluval Bio-Foam (wkład gąbkowy)		1	2	2

Należy zwrócić szczególną uwagę na kolejność ułożenia wkładów gdyż jest to ustawienie zalecane przez producenta. Każda z części została umieszczona w opakowaniu foliowym, które należy ściągnąć przed uruchomieniem urządzenia.

W CELU POPRAWNEGO DZIAŁANIA URZĄDZENIA ORAZ OCHRONY PRZED ZROWIEM NALEŻY PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ZASAD:

1. **PRZECZYTAĆ I PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA** oraz zapoznać się z wszystkimi ważnymi uwagami dotyczącymi urządzenia przed rozpoczęciem pracy. Niespełnienie któregoś zaleceń może spowodować utratę życia mieszkańców akwarium i/lub uszkodzenie urządzenia.
2. **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, aby uniknąć możliwości **porażenia prądem elektrycznym**, należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ urządzenie ma kontakt z wodą. W sytuacji problemów technicznych nie należy próbować samodzielnej naprawy. Urządzenie należy zwrócić do autoryzowanego zakładu serwisowego w celu naprawy lub do zutylizowania.
 - A. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, **NIE WOLNO** go od razu wyjmować! Najpierw należy je odłączyć, a dopiero potem wyciągnąć ze zbiornika. Jeśli zaobserwujesz, że któraś z części elektrycznych jest zmoczona należy ją odłączyć.
 - B. Dokładnie sprawdź urządzenie po zainstalowaniu. Nie należy podłączać filtra, jeśli na częściach, które powinny być suche, jest woda.
 - C. Nie włączać urządzenia, jeżeli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, działa nieprawidłowo albo zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób. Przewodu zasilającego urządzenie nie można wymieniać. Gdy przewód ulegnie uszkodzeniu, urządzenie należy zutylizować. Nie można przecinać przewodu, wprowadzać samodzielnych przeróbek (np. wyłączników) jakakolwiek takiego typu ingerencja spowoduje utratę gwarancji urządzenia.
 - D. Aby uniknąć możliwości zamoczenia wtyczki urządzenia lub gniazdka, należy podpiąć urządzenie do ściennego gniazdka elektrycznego. Aby uniknąć spływania wody do gniazdka/wtyczki, należy zastosować „pętlę skraplającą” (patrz zdjęcie) w przewodzie łączącym urządzenie z gniazdkiem elektrycznym. Pętla skraplająca jest częścią przewodu poniżej poziomu gniazdka lub złącza, która zapobiega spływaniu wody wzdłuż przewodu i dostaniu się jej do gniazdka. Jeżeli wtyczka lub gniazdko zamoczą się, **NIE ODŁĄCZAJ** przewodu. Odłącz bezpiecznik lub wyłącznik automatyczny w obwodzie zasilania urządzenia. Następnie odłącz wtyczkę i sprawdź, czy w gniazdku nie ma wody.
3. **UWAGA** – należy zachować szczególną ostrożność, gdy urządzenie używane jest przez lub w pobliżu dzieci. Filtr nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, percepcyjnych lub psychicznych albo z brakiem doświadczenia i wiedzy, chyba, że będą pod nadzorem lub zostaną poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być pod nadzorem opiekunów, aby nie bawiły się urządzeniem.
4. Aby uniknąć obrażeń nie należy dotykać ruchomych lub gorących części urządzenia.
5. **UWAGA** – zawsze wyłączaj lub odłączaj wszystkie urządzenia elektryczne w akwarium przed włożeniem rąk do wody, zamontowaniem lub wymontowaniem części i na czas instalacji,



konserwacji lub przeniesienia urządzeń. Należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją, aby odłączyć. Nigdy nie ciągnąć za przewód, aby wyjąć wtyczkę z gniazdka. Nieużywane urządzenie powinno być zawsze odłączone od gniazdka.

6. Urządzenie to nie jest filtrem wewnętrznym, który należy włożyć do akwarium, a filtrem zewnętrznym (typu Kubełek). Przeznaczony jest do filtracji wody w domowych akwariach. Może być stosowana zarówno w zbiornikach słodkowodnych jak i morskich. Maksymalna temperatura wody powinna wynosić 35°C. Nie należy używać tego urządzenia do jakichkolwiek innych celów (np. w oczkach wodnych, basenach, łazienkach itp.). Stosowanie akcesoriów niezalecanych lub niesprzedawanych przez producenta może spowodować powstanie niebezpiecznych sytuacji i utraty gwarancji

Nie używaj tego urządzenia:

- a. W basenach i w innych sytuacjach, w których ludzie są zanurzeni w wodzie
- b. Do płynów palnych lub pitnych.

7. Filtr kubełkowy **TO URZĄDZENIE GOSPODARSTWA DOMOWEGO PRZEZNACZONE DO UŻYTKU TYLKO WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ**. Nie należy instalować ani przechowywać go w miejscu, w którym będzie narażone na warunki atmosferyczne lub temperatury poniżej zera.
8. Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić czy zostało ono odpowiednio zmontowane i podłączone zgodnie z instrukcją. Nie pozwalać, by filtr pracował na sucho.
9. Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, jego przewód musi mieć odpowiednie parametry znamionowe. Przewód przystosowany do mniejszego natężenia prądu lub mocy, niż parametry filtra, może się przegrzewać. Należy tak poprowadzić przewód, aby uniemożliwić potknięcie lub pociągnięcie go za sobą. Połączenie powinno być przeprowadzane przez wykwalifikowanego elektryka.
10. **ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ** na przyszłość.



WAŻNE!

Dla zapewnienia optymalnego i prawidłowego funkcjonowania filtra zewnętrznego Fluval serii 06 konieczna jest regularna konserwacja. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować awarię oraz unieważnienie gwarancji. Dodatkowo regularne czyszczenie i konserwacja znacznie ograniczą lub całkowicie zapobiegą usterkom i zmniejszeniu wydajności. Zapoznaj się z poniższym harmonogramem konserwacji.

CZĘSTOTLIWOŚĆ KONSERWACJI

	Co miesiąc	Co 3 miesiące	Co 6 miesięcy	Co roku
Wirnik magnetyczny i komora wirnika ^{1,4}	sprawdzić i wyczyścić			wymenić
Ceramiczny wał ⁴	sprawdzić i wyczyścić			wymenić
Rura ssąca/ koszyczek/ wąż wlotowy ³		sprawdzić i wyczyścić		
Karbowane węże				sprawdzić i wyczyścić
Pompka do zlewania wody (zasysacz)			wyczyścić i nasmarować	
Uszczelka ^{2,5}	sprawdzić i wyczyścić	wyczyścić i nasmarować		wymenić
Uszczelki O-ring do AquaStop ⁶		wyczyścić i nasmarować		
Gąbki	sprawdzić i wyczyścić		wymenić	
Bio-Foam (gąbka) ⁶		wyczyścić	wymenić	
Wkład gąbkowy zamocowany w ramce ⁶		wymenić		
Wkład węglowy ⁶	wymenić			
BIOMAX (wkład biologiczny) ⁶	wyplukać		wymenić połowę	

¹ Pokrywa wirnika musi być założona prawidłowo po wymianie.

² Przed wymianą zwilżyć pierścień uszczelniający wodą. NIE UŻYWAĆ produktów na bazie wazeliny.

³ Przewody będą stopniowo zatykane przez osad białkowy i zanieczyszczenia.

⁴ Wymiana raz w roku zapewni optymalną wydajność.

⁵ Uszczelka gumowa z czasem ulegnie zużyciu i jeżeli nie zostanie wymieniona może to doprowadzić do przeciekania z obudowy.

⁶ Patrz instrukcje dotyczące wkładów Fluval 06. Wkłady wymagają wymiany w różnych odstępach czasu. Zaleca się ich wymianę tylko 50% jednocześnie.

WPROWADZENIE

Filtry serii Fluval 06 oferują zaawansowaną technologię pompowania i wszechstronne połączenie mechanicznych, biologicznych i chemicznych możliwości filtrowania. Ta wszechstronność umożliwia dostosowywanie środowiska akwarium do specjalistycznych potrzeb Twojej unikalnej kolekcji ryb i roślin wodnych. Filtr wyposażony jest w wkłady filtracyjne, które są najbardziej odpowiednie do podstawowych potrzeb akwarium. Można jednak wybrać inne wkłady lub alternatywne konfiguracje wkładów. Dzięki tak dużej elastyczności przy wyborze i dopasowaniu wkładów, masz możliwość sterowania parametrami wody z dużo większą precyzją, niż w przypadku tradycyjnych filtrów. Ponadto filtry Fluval serii 06 mają większą pojemność, niż byłoby to możliwe z obudowami okrągłymi o takich samych wymiarach zewnętrznych. Zwiększona pojemność oznacza większą ilość materiału filtrującego i większą powierzchnię filtracji. Kierując wodę do złożonych kanałów przepływu o znacznie większej powierzchni styku z wkładami filtrującymi uzyskujemy efekt maksymalnej wydajności, rzadszych wymagań konserwacji i niezawodnego przepływu czystej, prawidłowo ustabilizowanej wody. Filtry Fluval są projektowane i wytwarzane z myślą o niezawodnej wydajności i łatwości obsługi. Funkcje, takie jak zatraskowe złącza krawędziowe węży i jednoetapowe zatraski blokady podnoszenia obudowy filtra sprawiają, że instalacja i rutynowa konserwacja jest szybka i wygodna. Dodatkowo opatentowany zawór

Fluval AquaStop pozwala odłączać i ponownie podłączać węże bez naruszenia szczelności systemu. Oznacza to, że można zatrzymać filtr, następnie natychmiast ponownie go włączyć bez zalewania dla szybszej, łatwiejszej i wygodniejszej konserwacji. Najwyższa wydajność i możliwości tego filtra są wspierane przez całkowicie zasłużoną reputację Fluval, jako producenta najlepszego sprzętu akwarystycznego, dysponującego najbardziej aktualnymi i wiarygodnymi wynikami badań w akwarystyce. Aby w pełni zrozumieć zasadę działania filtra kubełkowego Fluval i wykorzystać wszystkie jego możliwości, prosimy przeczytać i przestrzegać niniejszej instrukcji instalacji, konserwacji i użytkowania. Niespełnienie tego zalecenia może spowodować utratę życia ryb i/lub uszkodzenie filtra.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ!

OPIS SYSTEMU:

Filtry Fluval serii 06 posiadają najnowocześniejsze funkcje, dzięki czemu są tak niezawodne i bezproblemowe w konserwacji. Wkłady instalowane są fabrycznie do koszyków filtra w pozycjach zalecanych dla podstawowej filtracji, aby zaoszczędzić użytkownikowi czas i wyeliminować błędy przy instalacji. System zapewnia szybkość i łatwość uruchomienia. Dodatkowo w celu ułatwienia konserwacji zawór AquaStop tworzy hermetyczne uszczelnienie umożliwiając rozłączenie węże bez naruszenia podciśnienia, które będzie niezbędne do wznowienia pracy bez ponownego zalewania. Dla większej wygody koszyki z wkładami są niezależne i można je samodzielnie czyścić i wymieniać. Zespół wlotowy zasysa wodę z akwarium z zawieszonymi zanieczyszczeniami przez odporny na zatkanie koszyczek siatkowy. Woda spływa przez ramę filtra gąbkowego, która zatrzymuje duże cząsteczki. Mocna i cicha pompa filtra zasysa wodę przez koszyki z wkładami. Przeprowadzając filtrację mechaniczną, chemiczną i biologiczną dzięki dobrze rozmieszczonym wkładom filtracyjnym. Ruch wody powoduje napowietrzenie systemu tlenem, który ułatwia rozwój pożytecznych bakterii rozkładających min. zanieczyszczenia azotowe. Po przejściu przez wszystkie koszyki oczyszczona woda dostaje się do komory wirnika i jest wypompowywana do węża wylotowego. Gdy dysza wylotowa wyrzuca wodę, tworzy prądy ułatwiające rozkład zanieczyszczeń. Dzięki temu uzyskujemy ciągły przepływ czystej wody umożliwiającą utrzymanie zdrowego i bujnego środowiska w akwarium.

NAJNOWOCZEŚNIEJSZA TECHNOLOGIA FLUVAL:

Zawór AquaStop

Niepowtarzalny zawór firmy Fluval zapewniający niezrównoważoną wygodę i łatwość użytkowania. Tworzy hermetyczne uszczelnienie, które umożliwia odłączenie węży bez naruszenia podciśnienia, które zapobiega przedostaniu się powietrza do środka. Umożliwia to otworzenie pokrywy filtra do przeczyszczenia, a następnie uruchomieniu systemu bez konieczności ponownego zalewania go. Aby zatrzymać przepływ wody natychmiast i całkowicie wystarczy podnieść dźwignię zaworu AquaStop do góry. Podczas filtracji można również używać dźwigni zaworu AquaStop do regulacji przepływu wody, bez uszczerbku dla silnika ani jego części.



Silnik

Silnik Fluval jest hermetycznie uszczelniony, aby zapewnić niezawodne działanie. Nie wymaga płynu chłodzącego i można go umieścić w zamkniętej obudowie (gdzie przepływ powietrza jest ograniczony) bez niekorzystnego wpływu na jego pracę i lub trwałość. Nie ma w nim części ruchomych, z wyjątkiem wirnika.

[Instrukcja Obsługi Filtra Zewnętrznego (typu Kubełek) Fluval 106/206/306/406]

Rama filtra gąbkowego

Ramka filtra gąbkowego jest ustawiona pionowo i można ją wyjąć bez konieczności wyjęcia koszyków z wkładami filtra. Zawiera dwie grube warstwy wymiennych bloków gąbkowych, zapewniające bardzo wydajną początkową filtrację mechaniczną. Duża powierzchnia gąbki zatrzymuje zanieczyszczenia w postaci zawiesiny, które zostaną rozbite lub zatrzymane. Zapobiega to zatykaniu wkładów biologicznych i chemicznych i zwiększa ogólną skuteczność filtrowania.



Filtr wlotowy

Wlotowy filtr siatkowy typu koszycek o dużej powierzchni odporny na zatykanie zapewnia stałe i szybkie zasysanie wody.



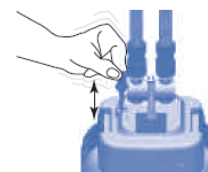
Dysza wylotowa

Dysza wylotowa zapewnia ciągły przepływ oczyszczonej wody. Dzięki silnemu strumieniowi wody tworzy efekt mieszania, który pomaga rozbijać zanieczyszczenia i utrzymuje je w zawieszeniu, aż będą mogły zostać zassane przez wlotowy filtr siatkowy. Im więcej zanieczyszczeń stałych, które pływają na powierzchni, tym mniej się ich osadza w akwarium.



Koszyki z wkładami filtrującymi

Nasz układ wymiennych koszyków Fluval z wkładami jest kluczem do elastycznego systemu filtrowania. Liczne moduły pozwalają stosować szeroki zakres wersji wkładów filtrujących, co zapewnia najwyższą elastyczność. Możesz używać z podstawowych wkładów filtracyjnych lub przy użyciu własnej kombinacji wkładów. Umożliwia to utworzenie konfiguracji najbardziej odpowiedniej dla Twojego systemu filtracji, dzięki czemu możemy zapanować nad środowiskiem wodnym w naszym zbiorniku.



System natychmiastowego zalewania – Nowy i udoskonalony!

Nie ma potrzeby ręcznego zasysania wody. Prosty ruch pompujący pompy samozalewowej inicjuje przepływ wody.



Zatrzaski obudowy

Blokują obudowę filtra na swoim miejscu przy możliwości łatwego ich otwierania.



Złącza krawędziowe

Innowacyjne złącza krawędziowe przesuwają się i natychmiast zatrzaskują razem, co zapewnia bardzo szybką instalację. Utrzymują na miejscu węże wlotowe i wylotowe.

MOC POMPOWANIA:

Przepustowość

Filtry Fluval serii '06 są dostępne w czterech różnych wersjach do zbiorników o różnej pojemności. Od najmniejszych po profesjonalne duże zbiorniki hobbystyczne. Kluczem do efektywnej filtracji jest ciągły obieg wody. Czym więcej wody jest filtrowanej w ciągu godziny tym akwarium jest czystsze. Dodatkowo ruch wody jest niezbędny do stałego natlenienia akwarium. Im szybciej filtr może „obrobić” całą zawartość wody w akwarium (tzn. przefiltrować całą objętość zbiornika) tym woda jest czystsza i lepiej natleniona. Szybkość filtracji zależy od wielkości jak i natężenia przepływu filtra.

Powierzchnia filtracyjna

Im większa objętość wkładu filtra, tym większa skuteczność mechaniczna i aktywność biologiczna w procesie filtrowania. Filtry Fluval serii '06 zostały zaprojektowane tak, aby większa objętość obudowy we wszystkich czterech modelach pomieściła więcej wkładów filtracyjnych, jednocześnie wydłużając drogę filtracji wody. Poprzez przedłużenie czasu kontaktu wody z wkładami filtra.

Moc pompowania

Czym większa moc silnika tym więcej wody w krótszym czasie może zostać przepompowane przez urządzenie. Każdy model filtra Fluval z serii '06 jest napędzany przez silnik zaprojektowany z myślą o najwyższej wydajności, niezawodności przy cichej pracy.

Wydajność projektowa: natężenie przepływu, powierzchnia filtrów i moc

Zalecenia modelu, zapewniające idealną filtrację akwariów o różnych rozmiarach:

MODEL FILTRA	POJEMNOŚĆ AKWARIUM	WYDAJNOŚĆ FILTRA	POWIERZCHNIA FILTRACJI MECHANICZNEJ	POWIERZCHNIA FILTRACJI BIOLOGICZNEJ	POJEMNOŚĆ FILTRA*	OBIEG FILTRA	MAX WYSKOŚĆ SŁUPA WODY
106	100L	550 L/Hr	36,800mm ²	1,37 L	3,2 L	360 L/Hr	1,45m
206	200L	780 L/Hr	56,000mm ²	2,00 L	4,6 L	460 L/Hr	1,45m
306	300L	1150 L/Hr	56,000mm ²	3,10 L	6,6 L	780 L/Hr	1,75m
406	400L	1450 L/Hr	76,300mm ²	4,20 L	8,5 L	930 L/Hr	2,25m

*wydajność mierzona z przewodu wlotowego i wylotowego tej samej długości

MODEL FILTRA	MOC ELEKTRYCZNA FILTRA	
	ZASILANIE ELEKTRYCZNE 120 V/60 HZ	ZASILANIE ELEKTRYCZNE 230-240 V/50 HZ
106	10 W	10 W
206	10 W	10 W
306	16 W	15 W
406	23 W	20 W

WAŻNE: Przeczytaj całą instrukcję przed rozpoczęciem instalacji

- Aby uzyskać najlepsze wyniki, przed rozpoczęciem instalacji wlej wodę do akwarium.
- Zaczekaj 30-45 minut przed rozpoczęciem instalacji.
- Potrzebne narzędzia: Nóż uniwersalny. (Uwaga: W przypadku bardzo płytkiego akwarium konieczne może być przycięcie rurki wlotowej; wymaga to użycia piłki do metalu).

NIE WŁĄCZAĆ FILTRA AŻ DO ZAKOŃCZENIA INSTALACJI I ZALANIA URZĄDZENIA!

INSTALACJA I UŻYCIĘ:

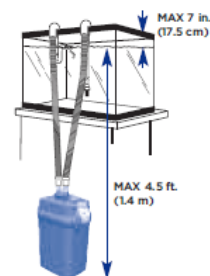
I. Rozpakuj i zidentyfikuj wszystkie elementy. Możesz do tego wykorzystać schematy ze stron 2-4.

II. Przygotuj akwarium.

1. Zdecyduj o umiejscowieniu filtra gdyż jest to system grawitacyjny. Aby działał prawidłowo należy przestrzegać wszystkich poniższych wymagań:

Wzmagania dotyczące instalacji

- Filtr nie może być więcej niż 1,4m poniżej poziomu wody
- Wąż wlotowy i wylotowy musi być ułożony prosto do krawędzi lustra, bez pętli
- Poziomu wody nie może wynosić więcej niż 17,5cm poniżej krawędzi akwarium
- Filtr musi być zawsze ustawiony poniżej akwarium
- Rurka wlotowa nie może być umieszczona powyżej poziomu wody, ani w pobliżu źródła powietrza



2. Umieść dwa zestawy złączy krawędziowych na tylnej górnej krawędzi akwarium. Jedno należy umiejscowić w miejscu gdzie chcesz umieścić rurę wlotową; drugie złącze tuż nad miejscem gdzie chcesz ustawić dyszę wylotową. Dłuższa część złączy powinna znajdować się na zewnątrz akwarium. Przysaski należy zamocować na zewnętrznej i wewnętrznej części każdego złączy.

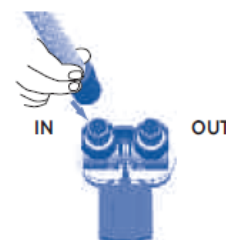


WAŻNE: Rurka wlotowa musi znajdować się z dala od dowolnego źródła powietrza kamienia napowietrzającego, urządzenia napowietrzającego lub zaworu wylotowego. Powietrze wchodzące do wlotowego filtra siatkowego zmniejszy skuteczność filtra.

III. Przygotuj przyłączenia wlotowe.

1. Włóż zawór AquaStop do wlotu i wylotu w pokrywie i wciśnij dźwignie blokady, aby zablokować

- a. Umieść filtr poniżej akwarium, gdzie będzie zainstalowany podczas pracy
- b. Podłącz węże do złączy wlotowego (IN) zaworu AquaStop; złącze wlotowe jest po lewej stronie.
- c. Koniec węża należy wsunąć maksymalnie do zaworu
- d. Obróć nakrętkę kontrolującą w lewo na tyle, aby ją dokręcić bez stosowania nadmiernej siły.



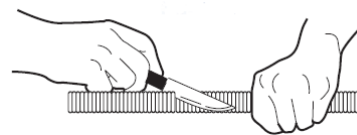
2. Zmierz i przytnij wąż. Długość węża powinna być na tyle długa, aby mógł wygodnie sięgnąć od obudowy filtra do wnętrza akwarium.

- a. Wyciągnij wąż do góry akwarium, tak by znalazł się nad wlotowym złączem krawędziowym.



- b. W miejscu około 10 cm za akwarium przetnij wąż nożem uniwersalnym. Uważaj, żeby nie przyciąć zbyt krótko węża.

WAŻNE: Wąż musi być wystarczająco długi, aby jego punkt połączenia z zespołem wlotowym był zawsze około 7,5 cm poniżej poziomu wody. Pamiętaj zawsze możesz skrócić wąż, jeśli jest to konieczne.



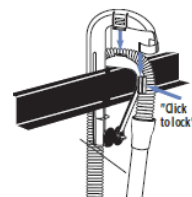
3. Wsuń obcięty koniec tego węża wlotowego do gumowego złącza w rurce wlotowej. Wsuń wąż, na co najmniej 2,5 cm bez skręcania go.

WAŻNE:

- Wąż musi być prosty, bez zagięć ani pętli i z bardzo małym luzem.
- Jeśli wąż będzie zbyt długi, filtr nie będzie działać poprawnie.
- Fabrycznie wykończony koniec węża należy podłączyć do zaworu AquaStop.
- Aby zapewnić wodoszczelność przycięty koniec węża, który łączy się z zespołem wlotowym, musi być pod wodą.



4. Przyssawkę należy zamocować na zespole wlotowym w pobliżu filtra siatkowego, który należy umieścić w zbiorniku. Filtr wlotowy (siatkowy) musi znajdować się, co najmniej 7,5cm od dna, (jeżeli rura jest zbyt długa do wysokości akwarium, należy przyciąć rurę za pomocą piłki do metalu poza zbiornikiem po wyjęciu z zespołu wlotowego). Po prawidłowym ustawieniu zespołu wlotowego należy zablokować go dociskając przyssawki do szkła.



5. Załóż górną połowę złącza krawędziowego na wąż i dociśnij, aż zablokuje wąż na miejscu.

IV. Przygotuj przyłączenia wylotowe.

1. Pozostały odcinek węża zostanie użyty, jako wylot. Podłącz wąż do złącza wylotowego (OUT) po prawej stronie zaworu AquaStop.

- a. Wciśnij koniec węża maksymalnie do zaworu
b. Obróć przeciwnakrętkę w lewo na tyle mocno, aby ją dokręcić, ale bez stosowania zbyt dużej siły.



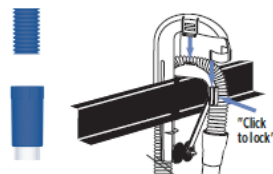
2. Zmierz i przytnij wąż. Długość węża powinna być na tyle długa, aby mógł wygodnie sięgnąć od obudowy filtra do wnętrza akwarium.

- a. Wyciągnij wąż do góry akwarium, tak by znalazł się nad wylotowym złączem Krawędziowym
b. W miejscu około 10 cm za akwarium przetnij wąż nożem uniwersalnym. Uważaj, żeby nie przyciąć zbyt krótko węża.



WAŻNE: Pamiętaj, że w celu utrzymania wodoszczelności, punkt połączenia między węzem a dyszą wylotową musi znajdować się poniżej poziomu wody.

3. Wsuń obcięty koniec tego węża wylotowego do gumowego złącza w rurce wylotowej. Wsuń wąż, na co najmniej 2,5 cm bez skręcania go.



4. Włóż dyszę wylotową do zbiornika (około 2 cm poniżej poziomu wody), a następnie wciśnij i dociśnij, aż wąż zostanie zablokowany na miejscu.

V. Przygotuj filtr.

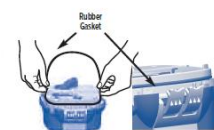
Najpierw odłącz zawór AquaStop od filtra i przenieś filtr do zlewu upewniając się, że nie ma w niej mydła ani żadnych środków chemicznych, które mogłyby zanieczyścić filtr.

WAŻNE: Wkłady Bio-Foam, BIOMAX, oraz pozostałe wkłady filtra zostały celowo założone w koszyku górnym, środkowym i dolnym, aby ich poprawne rozmieszczenie zapewniało właściwą filtrację podstawową. Należy zapamiętać to ułożenie i umieścić wkłady w koszykach na tych samych poziomach podczas przygotowywania filtra do użytkowania.

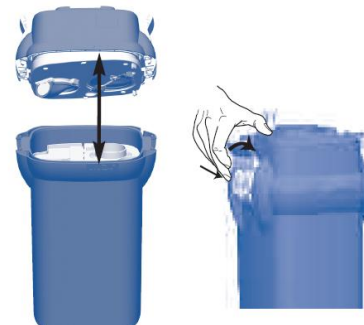
1. Wyjmij piankową pokrywę wkładów i koszyki z wkładami z obudowy filtra. Mały biały styropianowy sześciennik należy wyrzucić. W czasie wyjmowania wkładów Carbon i BIOMAX z koszyków należy zwrócić uwagę na poziomy, na których się znajdowały. Następnie usuń ich opakowania, ale pamiętaj by nie usuwać węgla z porowatych worków.
2. Wypłucz kosze i wkłady pod bieżącą wodą, aby usunąć kurz i inne zanieczyszczenia. Załóż wyczyszczone wkłady do koszyków chyba, że masz ochotę wymienić na inne, (aby uzyskać więcej informacji patrz w „System filtracji Fluval”)
3. Po umieszczeniu wypłukanych i wypełnionych koszyków z wkładami załóż pokrywę wkładów na górny kosz

WAŻNE: Upewnij się, że każdy rodzaj wkładów został umieszczony na tym samym poziomie, na którym był wcześniej założony. Chyba, że celowo zostanie wybrany inny plan filtracji niż podstawowa zalecana przez producenta konfiguracja. Kosze nie powinny być nigdy przepelnione gdyż ich pokrywa może się nie zamknąć prawidłowo.

4. Przed pierwszym użyciem należy przepłukać obie strony ramki filtra gąbkowego pod bieżącą wodą w celu usunięcia wszystkich zanieczyszczeń. Następnie załóż je ponownie na miejsce w obudowie płaską stroną w dół. Jeżeli z jakichś powodów filtr nie pasuje, sprawdź czy nie próbujesz włożyć go na odwrót.
5. Montaż pokrywy obudowy:
 - a. Połóż pokrywę obudowy na płaskiej powierzchni grzbietem w dół. Wyjmij nawilżoną gumową uszczelkę z worka foliowego. Starannie dopasuj uszczelkę na kanał wokół podstawy pokrywy. Aby prawidłowo uszczelnić otwór pokrywy uszczelka musi być wilgotna.
 - b. Wsuń zatrzask pokrywy wirnika do pojemnika na brzegu komory wirnika. Wciśnij przeciwną stronę pokrywy wirnika upewniając się, że wirnik zaczyna osadzać się na środku pokrywy. Wciskaj nadal, aż zostanie zablokowany na miejscu.



6. Załóż pokrywę na obudowie. Pamiętaj, aby zrobić to prawidłowo. Możliwe jest jedynie tylko jedno ułożenie. Upewnij się, że Logotyp MSF na pokrywie i obudowie się pokrywają, a przewód zasilający założony jest do nacięcia na krawędzi obudowy.
7. Zablokuj pokrywę na swoim miejscu. Wciśnij na dwa zaczepy zacisków blokady podnoszenia pod krawędź, a następnie dociśnij górne zaczepy do pokrywy.



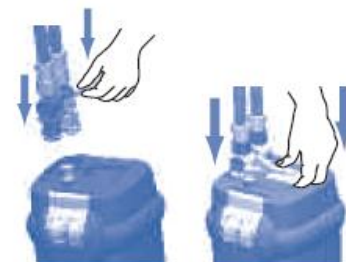
NIE NAPEŁNIAJ OBUDOWY WODĄ

8. Umieść urządzenie we właściwej pozycji.

WAŻNE PRZYPOMNIENIE:

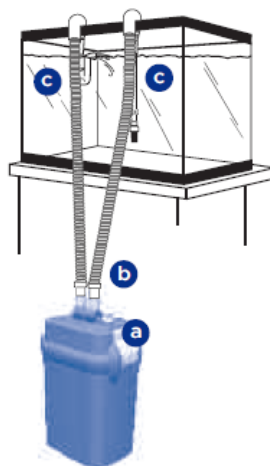
- to jest system grawitacyjny, dlatego aby filtr działał poprawnie musi znajdować się ułożony pionowo pod akwariem.
- odległość między dnem obudowy filtra, a maksymalnym poziomem wody nie może przekraczać 1,4m.
- węże muszą być ułożone równoległe do krawędzi akwarium, bez pętli i z bardzo małym luzem.
- poziom wody nie powinien być wyższy niż 17,5cm poniżej krawędzi akwarium.
- **NIE NALEŻY** instalować filtra powyżej poziomu wody.

9. Załóż zawór AquaStop na złącze wlotowe i wylotowe i dociśnij dźwignie, aby ją zablokować na miejscu.
10. Otwórz zawór AquaStop, wciskając dźwignię zaworu całkowicie w dół (zawory muszą być całkowicie otwarte przed włączeniem lub zalaniem filtra).

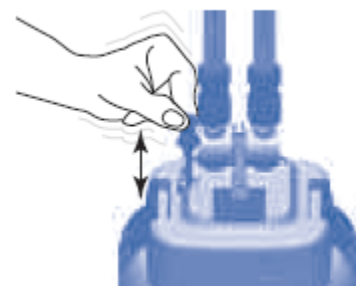


VI. Uruchom filtr.

1. Sprawdź swoją instalację
 - a. Sprawdź czy zaciski blokady podnoszenia są zamknięte.
 - b. Upewnij się, że zawór AquaStop jest w pełni otwarty i wciśnięty maksymalnie w dół.
 - c. Sprawdź czy zespół wlotowy i dysza wlotowa są zanurzone całkowicie w wodzie.



2. Zalej filtr Fluval za pomocą dźwigni natychmiastowego zalewania poruszając kilka razy w górę i w dół, aż usłyszysz, że woda jest zasysana do urządzenia. Dźwignia natychmiastowego zalewania powinna znaleźć się w pozycji dolnej. Woda przepływająca przez wąż wlotowy wypełni obudowę, wypychając z niej powietrze. Powietrze zostanie usunięte przez dyszę wylotową, powodując tworzenie się bąbków powietrza w akwarium. W celu szybkiego usunięcia powietrza z systemu, zawór AquaStop musi być całkowicie otwarty (dźwignia w pozycji dolnej).



3. Gdy tworzenie się pęcherzyków powietrza (tzw. bulgotanie) ustanie będzie wiadomo, że powietrze zostało usunięte z systemu, a jego obudowa jest już napełniona. Dopiero wtedy można podłączyć przewód zasilający do gniazda elektrycznego.

POMPA ROZPOCZNIE PRACĘ NATYCHMIAST.

Woda powinna wypływać z dyszy wylotowej ciągłym strumieniem. Jeżeli z jakichś powodów tak nie jest należy sprawdzić instalację:

- Węża nie są zgięte i brakuje pętli.
- Podstawa obudowy filtra nie znajduje się więcej niż 1,4m poniżej poziomu wody
- Poziom wody nie jest wyższy niż 17,5cm poniżej krawędzi akwarium.
- Zespół wlotowy jest dobrze zamocowany.
- Do wody nie dostają się pęcherzyki powietrza w miejscach, gdzie zespół wlotowy i wylotowy łączy się z wężem.
- Woda nie wypływa z węża w punktach podłączenia zaworu AquaStop.
- Pokrywa obudowy jest dobrze zamknięta.
- Dźwignie zaworu AquaStop są całkowicie wciśnięte w dół. Można kontynuować pompowanie

WAŻNE: Nie podłączaj filtra, gdy nie masz pewności, że został wypełniony całkowicie wodą.

Regulacja przepływu wody: W celu regulacji przepływu wody pracującego przez cały czas filtra można skorzystać z dźwigni zaworu AquaStop. Podniesienie dźwigni do połowy lub niżej powoduje zmniejszenie przepływu wody. Oczywiście można to zrobić jedynie, gdy urządzenie jest całkowicie gotowe do pracy i nie uszkodzi to silnika. Nie należy nigdy włączać filtra, gdy dźwignia jest ustawiona do góry

(tzn. zamknięta) o więcej niż połowę.

Powietrze w filtrze: Pewna ilość powietrza zostaje zatrzymana w obudowie podczas wypełniania; powietrze może być jednak uwalniane przez wkłady. Ostatecznie filtr w czasie pracy usunie wszystkie zalegające bańki powietrza. Jeśli zauważysz nadmierne bulgotanie przez dłuższy okres czasu, należy sprawdzić szczelność węży i pozostałych elementów połączeń. Ponadto należy upewnić się, że w pobliżu węża wlotowego nie ma źródła napowietrzacza (np. brzęczyk)

ZAAWANSOWANY SYSTEM FILTRACJI FLUVAL

Zespół koszyków z wkładami: Zespół koszyków z wkładami w filtrach Fluval serii '06 umożliwia stosowanie wszystkich trzech rodzajów filtracji niezależnie od konfiguracji lub sekwencji, jaką wybieramy do potrzeb naszego akwarium. Pierwszym etapem filtracji jest etap mechaniczny gdzie usuwane są cząsteczki podczas przepływu przez różne filtry piankowe. Następnie filtracja kontynuowana jest na kolejnych etapach biologicznych i chemicznych, gdy woda przepływa w górę przez wkłady w koszykach. Ponieważ na każdym poziomie można użyć wybranego wkładu, możesz zaprojektować system, który zapewni w razie potrzeby dodatkową filtrację mechaniczną, biologiczną i chemiczną. Aby uzyskać szczegółowe informacje, jak również ogólne wytyczne dotyczące wyboru wkładów, odwiedź stronę internetową www.fluvalaquarium.com

Ogólne wytyczne: Umieszczenie może określać funkcję: na przykład BIOMAX może działać przede wszystkim, jako filtr cząstek lub bardziej, jako środowisko wzrostu pożytecznych bakterii, w zależności od tego, gdzie się znajduje w sekwencji filtracji. Odpowiednie przygotowanie jest kluczem do działania systemu: niektóre materiały, takie jak Ammonia Remover, wymagają dokładnego płukania, tak aby ich najdrobniejsze cząsteczki nie zatykały innych modułów lub nie były uwalniane do akwarium. W celu uzyskanie najlepszych wyników i ochrony ryb, zawsze czytaj i przestrzegaj instrukcji przygotowania wkładów. Na pierwszym etapie filtracji należy użyć wkładu filtrowania mechanicznego: Pozwoli to zapewnić, że woda będzie w możliwie maksymalnym stopniu wolna od zanieczyszczeń, gdy będzie przepływać przez filtry biologiczne i/lub chemiczne, które wymagają czystej wody dla maksymalnej skuteczności. Aby osiągnąć maksymalną skuteczność, filtry Fluval '06 oferują trzy rodzaje filtracji mechanicznej: biała pianka wyłapuje większe cząstki, czarna mniejsze cząstki, a wkład końcowy cząstki mikroskopijne. Chroń wkłady chemiczne przed zanieczyszczeniami: chemiczne wkłady filtrujące zmieniają właściwości chemiczne wody w wyniku pochłaniania związków toksycznych (np. leków, zanieczyszczeń organicznych). Na przykład skuteczność filtracji węgla aktywnego Fluval jest zapewniana przez jego ogromną powierzchnię kontaktu z wodą (do 1000 m²/g). Stąd niezbędne jest zapobieganie zatkaniami wkładu chemicznego przez makro- i mikrocząsteczki. Najlepiej jest umieścić wkład chemiczny na ostatnim etapie filtrowania.



Koszyk dolny: Wkład, który kontynuuje mechaniczne wyłapywanie małych cząstek, powinien być umieszczony w najniższym koszyku, aby oczyszczać wodę i/lub usuwać cząstki, zanim spowodują zatkanie delikatnych porów materiałów biologicznych lub chemicznych. Wkład Bio-Foam idealnie nadaje się do usuwania małych cząsteczek zanieczyszczeń, które nie są wyłapywane przez ramkę filtra gąbkowego. Poza tym stanowi ona dużą powierzchnię do wyłapywania kolonii bakterii, zapewniając idealne środowisko rozwoju pożytecznych bakterii oraz poprawiając działanie biologiczne wkładu Fluval BIOMAX.

Koszyki średniego poziomu: Są dobrym miejscem do rozpoczęcia procesu filtracji biologicznej. Wiele typów wkładów do tych koszyków zapewnia zarówno filtrację mechaniczną, jak i biologiczną, tworząc doskonałe środowisko dla pożytecznych bakterii filtracyjnych. Przy podstawowym oczyszczaniu mechanicznym strumieniem wody w ramce filtra gąbkowego w dolnym koszyku, typową procedurą jest załadowanie wkładu biologicznego, takiego jak BIOMAX, do koszyka średniego poziomu.

Koszyk górny: koszyk odbiera najczystsza wodę, co czyni go idealnym miejsce na wkłady chemiczne. Umieszczony w tym koszyku wkład węglowy skutecznie usuwa przebarwienia, leki i zanieczyszczenia rozpuszczone w wodzie, których wkład mechaniczny nie może usunąć. Aby wzmocnić działanie wkładu chemicznego oraz zapobiec zatkaniu przez mikrocząsteczki, zalecane jest użycie wkładu końcowego Polishing pad przed wkładem chemicznym. Materiały do filtracji dokładnej i chemicznej wymagają częstszej konserwacji niż materiały biologiczne, a ich położenie na górze ułatwia mycie i/lub wymianę bez wpływu na wkłady biologiczne.

KONSERWACJA:

UWAGA: ZAWSZE ODŁĄCZAĆ WSZYSTKIE URZĄDZENIA W AKWARIUM OD ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO PRZED WŁOŻENIEM RĄK DO WODY, ZAMONTOWANIEM LUB WYMONTOWANIEM CZĘŚCI I NA CZAS INSTALACJI, KONSERWACJI LUB PRZEMIESZCZANIA URZĄDZEŃ.

Konserwacja wkładów: Wkłady filtra należy okresowo czyścić zgodnie z instrukcjami dotyczącymi poszczególnych części lub wymieniać. Rzeczywisty czas trwałości wkładów zależy od intensywności użytkowania oraz specyfiki każdego akwarium. Aby usunąć wkład i wymienić na nowy, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Ważne: Nigdy nie wymieniaj wszystkich mediów w tym samym czasie. Zaplanuj wymianę wkładów tak, aby niektóre starsze wkłady pozostały w użyciu. Zapewni to przeniesienie się pożytecznych bakterii filtracyjnych na pozostałe wkłady filtra, tak aby kolonie wyrzucone wraz ze starymi wkładami zostały zastąpione przez nowe kolonie. Aby wzmocnić działanie bakterii po wymianie części wkładów zaleca się użycie środka Nutrafin Cycle Biological Aquarium Supplement. Wszystkie części gumowe, uszczelka pokrywy, trzon pompy zalewającej, zawór AquaStop oraz pierścienie uszczelniające powinny być okresowo smarowane.

I Opróżnij filtr

1. Zamknij zawór AquaStop podnosząc dźwignię maksymalnie w górę. Spowoduje to uszczelnienie połączeń wlotowych i wylotowych węży w celu utrzymania podciśnienia, co jest niezbędne do ponownego uruchomienia filtra bez zalewania.
2. Odłącz przewód zasilający.
3. Podnieś dźwignię, aby zwolnić zawór AquaStop. Nie jest konieczne odłączenie węża od zaworu, chyba, że wąż, zawór lub obie te części wymagają oczyszczenia (okresowe czyszczenie jest zalecane w celu zapewnienia optymalnego przepływu wody). Dobro-mentem, aby to zrobić, jest poważna wymiana wody. Aby wyczyścić zawór lub wąż,

należy przepłukać je pod bieżącą wodą z kranu; w razie potrzeby użyć odpowiedniej szczoteczki.

4. Chwyć urządzenie za obudowę, nie pokrywę i przenieś na odpowiednią płaską powierzchnię w pobliżu zlewu lub podobnego odpływu (aby uniknąć wycieków należy trzymać w pozycji pionowej).
5. Zwolnij zaciski blokady podnoszenia, a następnie wciśnij zaciski, aby wyjąć pokrywę/pompę z obudowy i odstawić na bok.
6. Trzymając pokrywę wkładów na miejscu, pochyl obudowę nad zlewem lub innym odpływem i wylej jak największą ilość wody.
7. Wkłady i filtr gąbkowy będą nasączone wodą. Jeżeli zlew nie jest wystarczająco duży aby je pomieścić przygotuj odpowiednio wiadro lub miskę w pobliżu. Wyjmij filtr gąbkowy, pokrywę wkładów i koszyki wkładów z obudowy i umieść je w zlewie lub innym przygotowanym naczyniu.
8. Wypłucz wnętrze obudowy czystą wodą. Nigdy nie używaj mydła ani detergentów podczas mycia obudowy lub płukania filtra gąbkowego lub /koszyków z wkładami. Resztki środków czyszczących mogą pozostać na powierzchniach i zaszkodzić delikatnym rybnom.
9. Wypłucz wnętrze cylindra zalewającego czystą wodą. Upewnij się, że w cylindrze nie ma zanieczyszczeń uwięzionych w zielonym zaworze klapowym i że jest on dobrze osadzony w pozycji zamkniętej.

II Wyczyść lub wymień wkłady

1. W razie potrzeby wymień wkłady. Wkładów chemicznych nie można czyścić.
2. Przepłukać wkład biologiczny wodą z akwarium (nigdy wodą z kranu) lub wymień w razie potrzeby. Nigdy nie wymieniaj wszystkich wkładów w jednym czasie, gdyż w innym wypadku pożyteczne bakterie filtracyjne zostaną utracone.
3. Wypłucz filtry gąbkowe (biologiczne) wodą z akwarium lub odchlorowaną wodą kranową, albo wymień je w razie potrzeby. W celu najdokładniejszego oczyszczenia wysuń piankę z ramki filtra i przepłucz każdy kawałek oddzielnie; wypłucz i wytrzyj filtr, a następnie zmontuj. Upewnij się, że pianka odstaje od górnej części filtra. Wypłucz również inne wkłady mechaniczne. **Nigdy nie używaj mydła ani detergentów do mycia** pianki lub filtra, ponieważ ich resztki mogłyby zaszkodzić rybnom.

III Zmontuj urządzenie

NIE WYPEŁNIAJ OBUDOWY WODĄ PODCZAS MONTAŻU.

1. Umieść wypłukane i wypełnione wkładami koszyki z powrotem do obudowy i załóż pokrywę na górny koszyk.
2. Załóż filtr gąbkowy do obudowy (płaską stroną w dół).
3. Sprawdź i w razie potrzeby zwilż uszczelki
4. Załóż pokrywę tak, aby logo MSF i przewód zasilający były prawidłowo ustawione.
5. Użyj zacisków blokady podnoszenia do bezpiecznego zamknięcia pokrywy.
6. Umieść urządzenie z powrotem na jego miejscu; załóż zawór AquaStop i dociśnij dźwignię blokującą, aby zatrzymać ja na miejscu.
7. Wciśnij dźwignię zaworu, aby otworzyć zawór AquaStop. Woda powinna płynąć natychmiast.

WAŻNE: Jeżeli węże zostały odłączone od zaworu AquaStop lub jeśli system stracił

Podciśnienie obudowa nie napełni się automatycznie. Użyj dźwigni natychmiastowego zalania do napełnienia obudowy

8. Zaczekaj, aż obudowa zostanie całkowicie napełniona, a dopiero potem podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

WAŻNE: Jeżeli obudowa nie będzie pełna, zanim filtr zostanie podłączony do sieci elektrycznej, może nie działać poprawnie. Nie należy nigdy pozwalać, by filtr pracował na sucho. Praca urządzenia na sucho może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

Konserwacja wirnika

Komora wirnika ma funkcję samooczyszczenia. Zaleca się jednak zdjęcie pokrywy wirnika i sprawdzenie wirnika w ramach rutynowych prac konserwacyjnych. Utrzymywanie wirnika w czystości wydłuża czas żywotności wirnika oraz silnika

WAŻNE: Wirnik ma delikatny ceramiczny wał, który jest jednak odporny na ścieranie i zużycie. Mimo wszystko należy postępować z nim ostrożnie podczas konserwacji.

1. Zdejmij pokrywę wirnika: napręż zaczep i delikatnie podważ.
2. Jeśli wirnik wymaga oczyszczenia, chwyć wentylator i delikatnie wyciągnij z komory. Przemyj potem czystą wodą.
3. Jeśli komora wymaga oczyszczenia, przetrzyj delikatnie szczoteczką czyszczącą Fluval.
4. Włóż wirnik do komory: Wsuń zatrzask pokrywy wirnika do gniazda na brzegu komory wirnika. Wciśnij przeciwną stronę pokrywy wirnika upewniając się, że wirnik zaczyna osadzać się na środku pokrywy. Wciskaj nadal, aż zablokuje się na swoim miejscu.

UWAGA: Ceramiczny wał wirnika znajduje się w dolnej części komory wirnika i jest utrzymywany przez gumową podporę. Wał można łatwo zdemontować i ponownie montować ręcznie, ale należy zwrócić szczególną uwagę, by gumowa podpora nie zmieniła położenia. (Zawsze zakładaj pokrywę wirnika w celu zapewnienia odpowiedniego umiejscowienia jego osi). Wirnik po pewnym czasie ulegnie zużyciu. Nowy wirnik można zamówić u lokalnego sprzedawcy Fluval lub w dziale obsługi klienta firmy Rolf C. Hagen Corp.

Wymiana pompy zalewowej

Jeśli dojdzie do uszkodzenia lub zużycia pompy zalewowej i konieczności jej wymiany, wymontuj głowicę silnika z obudowy filtra. Odłącz dźwignię pompy zalewowej obracając ją na bok. Po odłączeniu dźwigni wciśnij. Po wyjęciu dźwigni wciśnij wał pompy zalewowej w dół i wyjmij pompę, chwytając za wał od dołu silnika. Załóż nowy wałek z dołączonym tłokiem, załóż dźwignię pompy zalewowej na wałek i załóż pokrywę, blokując ją na miejscu (powinieneś usłyszeć kliknięcie).



[Instrukcja Obsługi Filtra Zewnętrznego (typu Kubełek)
Fluval 106/206/306/406]

Recykling

Ten produkt jest oznaczony symbolem sortowania selektywnego odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Oznacza to, że produkt musi być utylizowany zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96/WE w celu dokonania recyklingu lub zdemontowania, aby zminimalizować jego wpływ na środowisko naturalne. Skontaktuj się z lokalną agencją ochrony środowiska, aby uzyskać informacje o możliwościach utylizacji lub oddaj produkt do autoryzowanego punktu zbiórki odpadów. Produkty elektroniczne nieuwzględnione w procesie selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego ze względu na obecność substancji niebezpiecznych.



PYTANIA?

Jeżeli masz jakieś pytania lub komentarze dotyczące działania tego produktu, proszę najpierw przeczytać instrukcję instalacji oraz konserwacji. Większość problemów można rozwiązać natychmiast dzięki Odrobine czasu poświęconego na konserwację. Jeżeli masz jakiegokolwiek wątpliwości lub jeśli konieczna jest wymiana części skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania porady. Jeśli chcesz uzyskać porady technicznej, zadzwoń lub napisz do nas przed zwrotem produktu zgodnie z warunkami gwarancji. Większość problemów można rozwiązać poprzez rozmowę telefoniczną. Lub jeśli wolisz, możesz skontaktować się z nami przez witrynę www.hagen.com. Dzwonią (lub pisząc) prosimy mieć przygotowane wszystkie niezbędne informacje np. numer modelu filtra i/lub numery części, jeśli będą takie potrzebne.

TRZYLETNIA KARTA GWARANCYJNA

Filtry zewnętrzne Fluval serii '06 są objęte gwarancją na wady materiału i wykonania w warunkach normalnego użytkowania w akwarium przez 3 lata od daty zakupu. Części niewymienne zostaną bezpłatnie naprawione lub gdy nie nadają się do naprawienia będą wymieniane według uznania firmy Hagen po zwróceniu kompletnego filtra wraz ze wszystkimi częściami oraz ważnym dowodem zakupu i opłaconymi kosztami przesyłki. Gwarancji nie podlegają filtry, które zostały niewłaściwie zmontowane, były nieprawidłowo użytkowane, uległy uszkodzeniu z powodu zaniedbania lub manipulowania przez użytkownika. Gwarancja nie ma również zastosowania w przypadku nieprzestrzegania instrukcji instalacji i konserwacji, a także jej sfalszowania. Gwarancją nie są objęte części wymienne (zużywające się) takie jak wirnik, pokrywy wirnika lub płońby silnika. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utratę ani szkody względem inwentarza żywego i własności osobistej, zależnie od przyczyny. Przed zwróceniem filtra na warunkach gwarancyjnych prosimy o sprawdzenie czy przestrzegano wszystkich instrukcji instalacji i konserwacji. Jeżeli masz wątpliwości, skontaktuj się z lokalnym specjalistą w celu uzyskania porady przed wysyłką produktu.

[Instrukcja Obsługi Filtra Zewnętrznego (typu Kubełek)
Fluval 106/206/306/406]

	CZĘŚCI	FLUVAL 106	FLUVAL 206	FLUVAL 306	FLUVAL 406
A	Gumowe nóżki	A-20121	A-20121	A-20121	A-20121
B	Głowica silnika	A-20181	A-20186	A-20191	A-20196
C	Ramka na wkład gąbkowy	A-20122	A-20122	A-20123	A-20123
D	Koszyk na wkład	A-20046	A-20046	A-20043	A-20043
F	Pokrywa koszyka na wkłady	A-20042	A-20042	A-20067	A-20067
G	Uszczelka	A-20038	A-20038	A-20063	A-20063
H	Zawór Aqua Stop	A-20061	A-20061	A-20061	A-20061
I	Koszyk Wlotowy (filtr siatkowy)	A-20007	A-20007	A-20008	A-20008
J	Rura wlotowa z wlotowym filtrem siatkowym (Koszykiem)	A-20010	A-20010	A-20011	A-20011
K	Przysawka (40mm) z zaciskiem	A-15520	A-15520	A-15520	A-15520
L	Złącze krawędziowe (przeciw zgięciowe)	A-20026	A-20026	A-20026	A-20026
M	Przysawka (30mm)	A-15041	A-15041	A-15041	A-15041
N	Dysza wylotowa	A-20001	A-20001	A-20001	A-20001
O	Wąż karbowany	A-20014	A-20014	A-20015	A-20015
P	Nakrętki mocujące wąż	A-20059	A-20059	A-20059	A-20059
Q	Gumowe złącze węża	A-20016	A-20016	A-20017	A-20017
R	Zespół zasysania z pokrywą	A-20021	A-20021	A-20021	A-20021
S	Obudowa filtra	A-20182	A-20187	A-20192	A-20197
T	Ceramiczny wał wirnika i tuleja gumowa	A-20039	A-20039	A-20039	A-20039
U	Wirnik magnetyczny z wałem ceramicznym i tuleją gumową	A-20112	A-20112	A-20153	A-20173
V	Pokrywa wirnika	A-20114	A-20134	A-20154	A-20154
X	Wkład komory wirnika	A-20174	A-20174	A-20174	A-20174
	Zestaw do konserwacji głowicy silnika (wirnik magnetyczny, trzpień ceramiczny, pokrywa komory wirnika, uszczelka)	A-20090	A-20091	A-20092	A-20093

